

EL MONASTERIO DE PIEDRA

HISTORIA, ARQUITECTURA Y ARTE

(1195-1835)

por

HERBERT GONZÁLEZ ZYMLA



REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA
INSTITUCIÓN FERNANDO EL CATÓLICO
MADRID 2016



**REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA
COMISIÓN DE ANTIGÜEDADES**

Presidente: Excmo. Sr. D. José María Blázquez Martínez

Vocales: Excmos. Sres. D. Martín Almagro-Gorbea, D. Francisco Rodríguez Adrados,
D. Luis Agustín García Moreno, D. José Remesal Rodríguez y D^a Pilar León-Castro Alonso

CATÁLOGO DEL GABINETE DE ANTIGÜEDADES. V, MONOGRAFÍAS 2,1

**INSTITUCIÓN “FERNÁNDO EL CATÓLICO”
ORGANISMO AUTÓNOMO DE LA DIPUTACIÓN DE ZARAGOZA**

Presidente: Excmo. Sr. D. Juan Antonio Sánchez Quero

Vicepresidenta: Excma. Sra. D^a. Cristina Palacín Canfranc

Director: Excmo. Sr. D. Carlos Forcadell Álvarez

PUBLICACIÓN N.º 3466

ÍNDICE

PRESENTACIÓN, por Martín Almagro-Gorbea y Carlos Forcadell Álvarez 11

INTRODUCCIÓN 15

HISTORIA Y ORGANIZACIÓN DEL MONASTERIO DE PIEDRA

EL CONTEXTO GEOFÍSICO DEL MONASTERIO DE PIEDRA 19

 La Geología y las aguas del Río Piedra 19

LA FUNDACIÓN DEL REAL MONASTERIO CISTERCIENSE DE SANTA MARÍA DE PIEDRA. 25

 El contexto histórico y sociopolítico de la fundación. 25

 El primer abad de Piedra: Gaufredo de Rocaberti 33

 El priorato de Cilleruelos y los dominios de Peralejos 38

 El privilegio fundacional del Monasterio de Piedra 60

 El monasterio de Piedra Vieja y Santa María de los Argalides. 64

 La advocación a Santa María y el emblema de la trisquila 70

 El yacimiento arqueológico de Piedra Vieja. 75

 El castillo Malavella y el emblema señorial torreado. 79

 Otros privilegios otorgados por Alfonso II. 85

 La traslación de Piedra Vieja a Piedra Nueva. 86

 Los límites del coto redondo del Monasterio de Piedra 89

LEYENDAS FUNDACIONALES DEL MONASTERIO DE PIEDRA 95

 El mítico origen geológico del valle del río Piedra. 95

 Las aportaciones de la literatura romántica. 98

LOS REALES PATRONATOS DEL MONASTERIO DE PIEDRA 101

 El patronato de los Reyes de Aragón 101

 El patronato de los Reyes de Castilla y los señores de Molina. 105

El patronato de los Reyes Católicos	108
El patronato de los Reyes de las casas de Habsburgo y de Borbón	110
ORGANIZACIÓN Y ESTRUCTURA DE GOBIERNO DEL MONASTERIO DE PIEDRA . .	113
El abad de Piedra y sus atribuciones	114
Los abadologios del Monasterio de Piedra	116
Los abades perpetuos de Piedra	119
La reforma rigorista de Fray Martín de Vargas	127
Los abades trienales de Piedra	131
Los orígenes de la congregación de Bernardos de Aragón	138
Los abades cuatrienales de Piedra	142
El cillerero de Piedra	147
Los decanos y priores de Piedra	154
El monje portero de Piedra	156
El monje dispensero y el procurador	157
El monje ropero	169
El monje <i>chantré</i>	169
El monje enfermero	171
Sacerdotes y festividades religiosas en Piedra	172
Otros monjes y donados	183
La formación intelectual de los monjes de Piedra	185
BULAS PONTIFICIAS Y PRIVILEGIOS EPISCOPALES	197
El privilegio romano	197
Bulas pontificias y protección del retiro espiritual	205
Privilegios dados por los obispos de Tarazona	213

ARTE Y ARQUITECTURA EN EL MONASTERIO DE PIEDRA

LAS FORTIFICACIONES Y MURALLAS DEL MONASTERIO DE PIEDRA	217
La cerca murada	217
La torre puerta	221
Los emblemas heráldicos de la torre puerta	225
LA IGLESIA ABACIAL DE SANTA MARÍA DE PIEDRA EN LA EDAD MEDIA	231
Planta, alzado y volúmenes de la iglesia de Piedra	232
La fachada occidental y el nartex	257
El Crismón Trinitario en la iglesia de Piedra	263
La cabecera múltiple	274
El crucero	288
Las naves	293
Los ornatos de la iglesia	296
El doble coro de frailes y hermanos conversos	307

Sepulturas y usos funerarios en la iglesia de Piedra durante la Edad Media	309
La sacristía	323
Saqueos y destrucciones de Piedra en la Edad Media	325
LA IGLESIA ABACIAL DE SANTA MARÍA DE PIEDRA EN LA EDAD MODERNA	331
El panteón de los condes de Ariza	331
La capilla de los Santos Bernardo e Inocencio mártir	349
La transformación barroca del interior de la iglesia abacial	368
La remodelación del nártex	374
El retablo mayor	379
El coro y el trascoro	385
Retablos modernos y otros ornamentos	395
El campanario	401
Sepulturas y usos funerarios en la iglesia de Piedra durante la Edad Moderna	404
La sacristía	407
Saqueos y destrucciones de Piedra en la Edad Moderna	410
EL CLAUSTRO ANTIGUO DEL MONASTERIO DE PIEDRA	413
Fases constructivas y crujías del claustro	414
La sala capitular	422
El locutorio, el pasadizo a la huerta y el ropero	433
El dormitorio común	434
Las celdas antiguas y el claustro superior	441
El calefactorio	443
El refectorio	445
La cocina	454
La ingeniería hidráulica y la higiene de los frailes: presas, acequias, lavabo y fuentes	457
La dieta de los monjes en Piedra	462
La cillería	465
El mandatum, zaguán o puerta reglar	468
EL CLAUSTRO NUEVO DEL MONASTERIO DE PIEDRA	471
La escalera monumental del Monasterio de Piedra	471
Transformaciones en el claustro viejo	476
El claustro nuevo y las celdas individuales	485
LAS DEPENDENCIAS EXCLAUSTRALES DEL MONASTERIO DE PIEDRA	489
La hospedería y la portería	489
La enfermería y el hospital	501
El palacio del Abad y el apartamento real	504
Ingenios mecánicos, edificios funcionales y obras de ingeniería	506
Ermitas del Monasterio de Piedra	508
EL MONASTERIO DE PIEDRA DE LA DESAMORTIZACIÓN A NUESTROS DÍAS	511

BIBLIOGRAFÍA E ÍNDICES

BIBLIOGRAFÍA	539
ÍNDICE ONOMÁSTICO.....	565
ÍNDICE TOPONÍMICO.....	583
ABREVIATURAS	597
CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS.....	599

PRESENTACIÓN

El Altar relicario procedente del Real Monasterio Cisterciense de Santa María de Piedra, en la provincia de Zaragoza, constituye una de las joyas más singulares del arte gótico y mudéjar de España, además de ser uno de los conjuntos monumentales más sobresalientes de la Corona de Aragón y una de las obras más famosas y de mayor importancia de las colecciones de la Real Academia de la Historia, en la que se conserva desde 1851.

No es necesario extenderse en la historia del Monasterio de Piedra, sin duda uno de los lugares más visitados de Aragón. El Monasterio de Nuestra Señora de Piedra se halla en un paraje retirado, que siempre ha llamado la atención por la belleza de las cascadas generadas por el río Piedra, lugar que resultaba muy adecuado para el estilo de vida de los monjes del Cister, basado en el famoso lema “ora et labora”.

El 10 de Mayo del año 1194 salieron del monasterio cisterciense de Poblet 12 monjes y el abad Gaufredo de Rocaberti para fundar un convento en las tierras reconquistadas a los árabes por Alfonso II de Aragón. Un privilegio real del año 1195 les concedió los terrenos en los que asentar el monasterio, que pronto alcanzó creciente prestigio y riqueza y se convirtió en panteón de muy importantes familias nobles de Aragón, como los Azagra, Señores de Albarracín, o los Fernández de Heredia, cuyo solar estaba en Mora de Rubielos.

A fines del siglo XIV, el Rey de Aragón Martín I el Humano regaló al Monasterio de Piedra la preciada reliquia del *Sacro Dubio* o Santa Duda de Cimballa, una Sagrada Forma que se había transubstanciado milagrosamente en 1380 y que se conservaba en el Palacio de la Aljafería de Zaragoza. Esta donación regia tan importante movió al entonces abad de Santa María de Piedra, Martín Ponce Pérez, a encargar en 1390 un primoroso altar gótico, que fue concebido como un gran relicario para custodiar y exponer la famosa reliquia, a la vez que tendría la función de altar mayor de la iglesia abacial.

Este Altar-relicario fue adornado con todos los mejores recursos creativos del arte de la época. Estaba decorado con pinturas al temple sobre tabla armadas sobre una armoniosa marquetería mudéjar en el exterior, que constituye una joya de arte en sí misma por su gracia y colorido, pues conforma un conjunto sin par en todo el arte europeo, mientras que su interior ofrecía una arquería gótica para exponer los relicarios de metales preciosos, hoy perdidos. Esta verdadera joya permanecería habitualmente con sus puertas cerradas, ya que hay que suponer que sólo se abrirían en las grandes festividades, cuando se transformaba en un esplendoroso tríptico con dos alas laterales decoradas con tablas pintadas con ángeles músicos, cuya impresionante gracia y belleza sugería el coro celestial en torno a la milagrosa Sagrada Forma que se exhibía en el relicario central.

En el año 2012, La *Real Academia de la Historia* y la *Institución «Fernando el Católico»* de la Diputación Provincial de Zaragoza acordaron colaborar en la tarea de publicar de forma conjunta una amplia monografía dedicada al estudio del Altar Relicario del Monasterio de Santa María de Piedra

que estuviera a la altura de la importancia del monumento, tal como ya se había hecho en otras obras anteriores.

Queremos aludir con brevedad a la génesis de esta importante publicación. Desde su renovación en los últimos años del siglo XX, la Real Academia de la Historia proyectó hacer el catálogo de los objetos reunidos desde su fundación en 1738, que han conformado una heterogénea colección que incluye pinturas, esculturas, piezas arqueológicas, muebles, artes suntuarias, grabados, dibujos y fotografías. Entre todas ellas, destaca sin duda el Altar-relicario del Monasterio de Piedra, tanto por ser una de las creaciones más sobresalientes de la pintura aragonesa bajomedieval como por el especial encanto que esta obra transmite por sus tan singulares características artísticas y por su profundo significado cultural e histórico, a pesar de lo cual carecía de una monografía que analizara la obra en profundidad.

Al reorganizarse el Gabinete de Antigüedades, fue una prioridad actualizar y publicar el *Catálogo de la Real Academia de la Historia*. Dentro de estas tareas, se planteó la publicación del *Catálogo de Pinturas de la Real Academia de la Historia*, emprendido bajo la dirección del Excmo. Sr. Don Alfonso Pérez Sánchez, con una destacada participación durante varios años de un joven investigador, el Prof. Herbert González Zyma. En esta labor pronto se sintió atraído por el gran interés que ofrecía el estudio del Altar-relicario, lo que le llevó a iniciar una profunda investigación sobre esta singular joya del arte gótico de Aragón, de España y de Europa Occidental, trabajos que cristalizaron en una brillante Tesis Doctoral, dirigida por el profesor Fernando de Olaguer Feliú y Alonso, que alcanzó la máxima calificación en la Universidad Complutense de Madrid el 22 de junio de 2011.

El Dr. Herbert González Zyma es profesor del Departamento de Historia del Arte I (Medieval) de la Universidad Complutense de Madrid, en la que realizó sus estudios. Con una sólida formación en Arte Antiguo e Iconografía Clásica, se ha especializado posteriormente en Arte y en Iconografía de la Baja Edad Media, que constituyen sus principales campos de investigación y docencia. Participe en diversos proyectos de investigación de la Real Academia de la Historia, de la que es Académico Correspondiente por Ávila, ha publicado en esta Institución el *Archivo de la colección de Pintura y Escultura*, el *Catálogo de pinturas de la Real Academia de la Historia* y más de 100 contribuciones al *Diccionario Biográfico Español*, además de los tres tomos que conforman su gran monografía sobre *El Altar relicario del Monasterio de Piedra*, obra que le ha llevado a profundizar en temas como la Iconografía Cristiana de la Edad Media o el Císter en la Corona de Aragón.

Casi 10 años de concienzudos estudios en archivos y bibliotecas, acompañado de numerosos viajes y visitas para documentar y recuperar la memoria del rico patrimonio del Monasterio de Piedra, disperso actualmente por numerosas localidades e instituciones, han permitido al autor reunir los amplios conocimientos necesarios para ofrecer a todos, investigadores y amantes del Arte, este trabajo, con las características y el rigor que requería una obra de esta importancia artística e histórica. De este modo, ese decenio de eficaz esfuerzo ha cristalizado en esta monografía, del mayor interés, dedicada al *Altar Relicario del Monasterio de Piedra*. Los tres gruesos tomos que conforman la edición permiten dar a conocer esta magnífica obra de arte con toda la información recogida, esencial para comprender la importancia del Altar-relicario en su contexto cultural, histórico y documental. Esta iniciativa, desde su definitiva puesta en marcha por el Gabinete de Antigüedades, siempre ha contado con el eficaz apoyo de la Institución “Fernando el Católico” de la Excmo. Diputación Provincial de Zaragoza, dentro de una reiterada y eficaz colaboración entre esta última institución y la Real Academia de la Historia.

De este modo, se ha coronado con éxito el deseo anhelado por la Real Academia de la Historia desde hace muchos años de publicar el estudio monográfico que requería una obra de arte tan singular como es *El Altar Relicario del Monasterio de Piedra*.

La obra se concibió en tres amplios tomos, dada la extensión y la complejidad de los temas tratados, que han sido editados entre los años 2013 y 2016. Este tomo I, que tiene ahora en sus manos el

lector, ha sido el último publicado de los tres que conforman el completo estudio dedicado al Altar-relicario realizado por el Prof. Dr. Herbert González Zyma. Por razones editoriales comprensibles, la edición de la obra se inició con el tomo II, *El Altar-Relicario del Monasterio de Piedra*, publicado en el año 2013, seguida de la del tomo III, *El Altar-Relicario del Monasterio de Piedra: fuentes y documentos*, que salió a la luz en 2014. De esta forma, este tomo I completa la trilogía inicialmente planeada dentro de este ambicioso proyecto editorial.

El tomo I, *El Monasterio de Piedra. Historia, Arquitectura y Arte (1195-1835)*, ofrece en sus 600 páginas una amplia introducción histórica, necesaria para comprender la verdadera importancia del Real Monasterio Cisterciense de Santa María de Piedra, uno de los tres más influyentes del Reino de Aragón y uno de los que tenía protectores más poderosos, desde la Corona de Aragón, y después de Castilla y de España, hasta la Alta Nobleza, hecho que explica su importancia histórica y su riqueza artística hasta la desafortunada Desamortización de 1835. Este tomo I lo ha concebido el autor en tres partes. La primera se inicia con una introducción geográfica, seguida de la historia de la fundación del monasterio y de la descripción de sus límites originarios, a lo que siguen las interesantes leyendas surgidas en este sugerente lugar. A continuación, se analizan los Reales Patronatos y la estructura de gobierno del Monasterio de Piedra, con su evolución a lo largo de sus más de 600 años de vida.

Una segunda parte se dedica al Arte en el Monasterio de Piedra. De forma sucesiva, se ofrece la descripción y el estudio de las fortificaciones del recinto, un cuidadoso análisis de la iglesia abacial en la Edad Media y en la Edad Moderna, seguida de la descripción y estudio de los sucesivos claustros y de las diversas dependencias exclaustrales, para finalizar con una visión de las vicisitudes que ha sufrido este gran complejo monumental desde la Desamortización hasta la actualidad.

El tomo II se dedica al *Altar relicario del Monasterio de Piedra*. Por su significado, pareció conveniente que fuera editado en primer lugar el año 2013. Constituye un profundo estudio de esta destacada joya de arte gótico-mudéjar, datada gracias a un epígrafe en 1390, con el análisis histórico y estilístico pormenorizado como verdadera obra de arte, en la que destaca el exterior de sus dos puertas, una dedicada a la Vida de María y otra a la Pasión de Cristo, y, sobre todo, los refinados ángeles músicos de su interior, esenciales para reconstruir los preciosos instrumentos musicales de fines del siglo XIV. El estudio aborda la historia del *Sacro Dubio* en su contexto de España y de la Europa de su época y los protectores del monasterio que hicieron posible la erección del retablo con los relicarios de orfebrería en él guardados. El concienzudo análisis de esta obra de arte, enriquecido por uno de los más completos estudios iconográficos de la pintura medieval hispana, ha permitido al autor reconocer cinco manos que trabajaban en equipo en la realización del Altar relicario. Unas son de raigambre catalano-sienesa del siglo XIII, mientras que otras se relacionan con los hermanos Serra y la techumbre de la capilla del Castillo Palacio de Mesones de Isuela. Sin embargo, se percibe que todas las partes fueron concebidas y realizadas por una personalidad que dirigió la obra en su conjunto y logró darle unidad conceptual y estilística con acertado equilibrio. Este maestro ha sido identificado como uno de los hermanos Leví, pintores de ascendencia judía activos en la diócesis de Tarazona, mientras que la marquetería mudéjar se ha podido relacionar con los mejores trabajos fusteros hechos al servicio del Arzobispo de Zaragoza, Lope Fernández de Luna († 1382).

Un apartado final explica la azarosa llegada del Altar en 1851 a la Real Academia de la Historia, tras permanecer abandonado durante años tras la desamortización de 1835. El altar fue donado a la Real Academia de la Historia por Juan Federico Muntadas, uno de los primeros propietarios del Monasterio de Piedra tras la Desamortización, seguramente por sugerencia de Pascual de Gallangos y Arce, Académico de la Real Academia de la Historia, gestiones que fueron apoyadas por el entonces Ministro de Fincas del Estado, Felipe Canga Argüelles, y el propio Director de la Real Academia de la Historia, Luis López Ballesteros, lo que permitió que esta obra se salvara de su segura destrucción y se guarde actualmente, en un magnífico estado de conservación, en la Real Academia de la Historia, en Madrid.

El tomo III, *El Monasterio de Piedra. Fuentes y documentos*, fue editado el año 2014. Este tomo tercero, que constituye el último del conjunto, publica toda la interesante documentación conservada en el Monasterio de Piedra. González Zymla ha reunido en este tomo toda la documentación reunida sobre el Altar Relicario y su contexto, por lo que la riqueza de datos que contiene facilitará otras investigaciones futuras sobre el Monasterio de Piedra, institución de tanta importancia en la antigua Corona de Aragón. Este tomo ofrece, tras una introducción sobre el *armarium*, la biblioteca y el archivo del Monasterio, la transcripción de toda la documentación del monasterio reunida en el códice *Lumen Domus Petrae*, que actualmente se conserva en el Archivo Histórico Nacional.

Los tres tomos editados ofrecen detallados índices para facilitar el manejo de una obra tan amplia y rica en contenido. Además, el texto queda ilustrado y enriquecido con numerosas figuras y cuadros, que completan el carácter documental de una obra tan relevante para la Historia y el Arte del Reino de Aragón.

Al finalizar estas líneas es preciso expresar nuestra satisfacción por haber logrado realizar esta obra, que constituye la más destacada de las coediciones llevadas a cabo entre la Academia de la Historia y la Institución «Fernando el Católico» de la Excma. Diputación Provincial de Zaragoza, pues esta colaboración ha permitido ofrecer al público este valioso estudio del Retablo-Relicario del Monasterio de Santa María de Piedra, una de las joyas más destacadas del Arte Gótico y del Arte Mudéjar del Reino de Aragón.

Por este motivo nos complace felicitar a todos cuantos han hecho posible la afortunada publicación de esta obra. En primer lugar, al Prof. Dr. Herbert González Zymla, por su esfuerzo durante años hasta lograr finalizar su ambicioso empeño y ofrecernos a todos, investigadores y amantes del Arte, un trabajo tan bien conseguido.

Igualmente, hay que reconocer el continuo apoyo recibido de la Real Academia de la Historia a través de su Gabinete de Antigüedades y, de forma muy especial, de la Institución “Fernando el Católico” de la Excma. Diputación de Zaragoza, siempre dispuesta con su reconocida eficacia para colaborar en la edición de esta obra. Esa ejemplar colaboración entre ambas instituciones ha permitido que esta obra sea realidad.

También hay que hacer constar el agradecimiento a todos cuantos han intervenido en la edición de los distintos tomos que conforman este estudio. En primer lugar, al Excmo. Sr. Don Gonzalo Anes y Álvarez de Castrillón, Marqués de Castrillón, y a la Excma. Sra. Doña María del Carmen Iglesias Cano, Condesa de Gisbert, quienes desde la Dirección de la Real Academia de la Historia han demostrado su interés por la publicación de los sucesivos volúmenes de esta obra. Igualmente, agradecemos a Don Luis Beamonte Mesa y a Don Juan Antonio Sánchez Quero, como Presidentes de la Diputación de Zaragoza, el haber aceptado e impulsado el llevar a cabo esta feliz colaboración editorial. Un especial reconocimiento merecen, finalmente, Don Álvaro Capalvo, Secretario General de la Institución “Fernando el Católico” por su eficaz y entusiasta apoyo y el Dr. Jorge Maier Allende, Investigador del Gabinete de Antigüedades de la Real Academia de la Historia, por su valiosa colaboración en los aspectos técnicos de toda la edición.

Gracias a todos, la Real Academia de la Historia y la Institución “Fernando el Católico” de la Excma. Diputación de Zaragoza tienen la satisfacción de ofrecer al público esta obra de tanto interés sobre una joya de Arte tan singular como es el *Altar Relicario del Monasterio de Piedra*.

MARTÍN ALMAGRO-GORBEA
Académico Anticuário
Real Academia de la Historia Institución

CARLOS FORCADELL ÁLVAREZ
Director
“Fernando el Católico”